

URDK 30N3703/S14

Reflexionsschranke

Retroreflective sensor

Barrière réflex



10125165



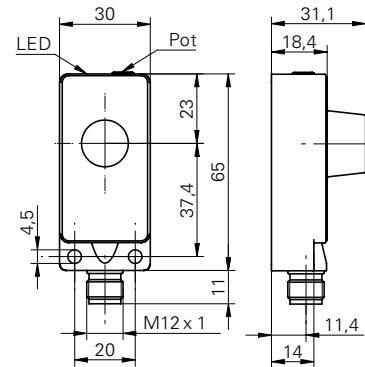
Baumer

Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen

Dimensions

Dimensions

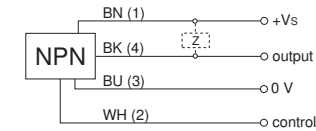


- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

Elektrischer Anschluss

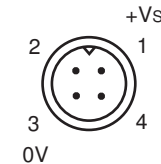
Connection diagrams

Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun
BK = Schwarz/black/noir
BU = Blau/blue/bleu
WH = Weiss/white/blanc

NPN Öffner (NC)
NPN break function (NC)
NPN à ouverture (NC)



Anschlussbelegung
Pin assignment
Raccordement

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur

Canada
Baumer Inc.
CA-Burlington, ON L7M 4B9
Phone +1 (1)905 335-8444

China
Baumer (China) Co., Ltd.
CN-201612 Shanghai
Phone +86 (0)21 6768 7095

Denmark
Baumer A/S
DK-8210 Aarhus V
Phone: +45 (0)8931 7611

France
Baumer SAS
FR-74250 Fillinges
Phone +33 (0)450 392 466

Germany
Baumer GmbH
DE-61169 Friedberg
Phone +49 (0)6031 60 07 0

India
Baumer India Private Limited
IN-411058 Pune
Phone +91 20 66292400

Italy
Baumer Italia S.r.l.
IT-20090 Assago, MI
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

Singapore
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.
SG-339412 Singapore
Phone +65 6396 4131

Sweden
Baumer A/S
SE-56133 Huskvarna
Phone +46 (0)36 13 94 30

Switzerland
Baumer Electric AG
CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1313

United Kingdom
Baumer Ltd.
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ
Phone +44 (0)1793 783 839

USA
Baumer Ltd.
US-Southington, CT 06489
Phone +1 (1)860 621-2121

www.baumer.com/worldwide

Bedienungsanleitung

Operating instructions

Notice d'utilisation

Eine LED zeigt die Reflektorposition und den Zustand der Ausgangsstufe an.

Es gilt:

LED leuchtet

Reflektor im Arbeitsbereich, keine Objekterkennung, der Ausgang ist nicht aktiv

LED blinkt

Reflektor im Grenzbereich, Einstellhilfe, der Ausgang bleibt nicht aktiv

LED leuchtet nicht

Objekt erkannt, Reflektor nicht im Arbeitsbereich, der Ausgang ist aktiv

Pot nach rechts
Sde erhöhen

Pot nach links
Sde reduzieren

A single LED indicates both correct reflector positioning as well as the switching state of the output stage. The following applies

LED on

Reflector within correct working distance, no object recognized; output is inactive

LED flashing

Distance to reflector improperly adjusted, adjustment aid; output remains inactive

LED off

Object recognized or reflector out of range; output is active

Pot turned cw
Sde increases

Pot turned ccw
Sde decreases

Une seule LED indique la position du réflecteur ainsi que l'état de sortie. Les états possibles:

LED allumée en permanence

Réflecteur dans la zone de travail, aucun objet détecté, la sortie reste au repos

LED clignotante

Réflecteur dans la zone limite, aide de réglage, la sortie reste au repos

LED non-allumée

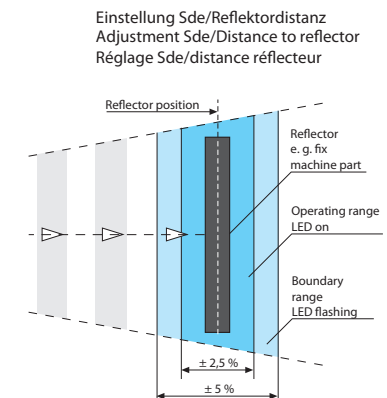
Objet détecté, réflecteur hors de la zone de travail, la sortie est enclenchée

Tourner le pot dans le sens horaire

Sde augmente

Tourner le pot dans le sens anti-horaire
Sde diminue

Einstellung Sde/Reflektordistanz
Adjustment Sde/Distance to reflector
Réglage Sde/distance réflecteur



Technische Daten
Technical data
Données techniques

URDK 30N3703/S14

Betriebsspannungsbereich Vs	Voltage supply range Vs	Plage de tension Vs	
Stromaufnahme max. (ohne Last)	current consumption max. (no load)	Consommation max. (sans charge)	12-30VDC (UL-Class 2)
Max. Laststrom	Max. load current	Courant de charge max.	<35mA
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts circuits	200mA
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja/yes/oui
Ausgangsanzeige	Output state indication	Indication de l'état de sortie	ja/yes/oui
Temperaturbereich	Temperature range	Température de fonctionnement	LED grün/green/vert
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	-10...60°C
			IP67
Erfassungsbereich Sd	Scanning range Sd	Portée de détection Sd	0mm...Sde
Reflektorposition Sde (pot)	Reflector position Sde (pot)	Position du réflecteur Sde (pot)	200...1000mm
Schallkeule	Sonic cone profile	Faisceau sonore	(siehe Dok./see doc./consultez doc.)
Reproduzierbarkeit	Repeatability	Reproductibilité	
Temperaturdrift	Temperature drift	Dérive en température	

Weitere Erläuterungen
General information
Informations supplémentaires

Dieser Sensor ist mit einem Synchronisationseingang versehen. Wird das Gerät einzeln betrieben, muss der Steckerkontakt 2 - "Control" - mit + Vs verbunden werden.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Baumer electric Verkaufsdokumentation "Ultraschall-Sensoren".

This sensor is equipped with a synchronisation input. In stand-alone applications pin 2 of the connector - "control" - must be connected to the positive supply rail + Vs.

Please consult the Baumer electric sales documentation "Ultrasonic sensors" for further information.

Le détecteur est fourni en standard avec une entrée synchronisation. En cas d'utilisation sous forme d'appareils isolés, il est impératif de poser le pin 2 du connecteur - "control"- sur + Vs.

Consultez s. v. p. la documentation de vente "détecteurs à ultrasons" de Baumer electric pour des informations additionnelles.

Hinweise
Notes
Notes